



Appel à candidatures de la sixième série des cours du Pôle caribéen de formation culturelle et schémas de bourses d'études du programme *Transcultural*

Le programme *Transcultural* : *Intégrer Cuba, les Caraïbes et l'Union européenne par la culture et la créativité*, financé par l'Union européenne, est le plus grand programme de l'UNESCO en Amérique latine et dans les Caraïbes. Il vise à s'appuyer sur la diversité et à jeter des ponts entre les personnes et les cultures de différentes zones linguistiques. Le programme comporte deux volets : l'un visant à renforcer les compétences et les capacités des jeunes professionnels de la culture, l'autre à améliorer les possibilités offertes à ces jeunes par le biais d'échanges et de transferts de connaissances.

À cette fin, le Pôle caribéen de formation culturelle a été créé, une initiative proposée par le pionnier dans la région, pour le développement de programmes de formation culturelle dispensés par des institutions caribéennes compétentes, soutenus par des bourses de programme pour faciliter l'accès ou la mobilité des participants.

Par le biais d'un appel à candidatures, les candidats peuvent postuler pour s'inscrire aux cours de renforcement des capacités sur les industries culturelles et créatives, proposés par le Pôle. Lors des six premiers appels à candidatures, on a formé un total de 700 boursiers/boursières des 17 pays couverts par le programme.

Dans le cadre de la mise en œuvre du programme *Transcultural* de l'UNESCO, les catégories d'industries culturelles et créatives identifiées correspondent à celles définies par l'UNESCO (terminologie et classification adoptées par le [Cadre de statistiques culturelles 2009 de l'UNESCO](#)) :

- A. Patrimoine culturel et naturel (musées, lieux historiques, sites archéologiques, paysages culturels, patrimoine naturel)
- B. Performance et célébration (arts du spectacle, musique en direct, danse, festivals, fêtes et foires)
- C. Arts visuels et artisanat (beaux-arts, photographie, artisanat)
- D. Livres et presse écrite (livres, journaux, magazines, bibliothèques, foires du livre)
- E. Médias audiovisuels et numérique (cinéma, télévision et radio, streaming, podcasts, jeux vidéo)
- F. Services de design et de création (architecture, design de mode, design graphique, design d'intérieur, publicité)

Le Pôle caribéen de formation culturelle a le plaisir de présenter le sixième appel à candidatures pour les cours de *Transcultural* et le programme de bourses qui offre 70 bourses pour participer à un programme de formation en face-à-face qui comprend sept cours dispensés à Cuba par l'École-atelier de La Havane « Gaspar Melchor de Jovellanos » sur le travail du marbre, le terrazzo, la mosaïque de marbre, les voûtes, et la conservation et la restauration de la pierre ; le collège universitaire de San

Gerónimo de La Havane sur la conception d'entreprises dans les destinations patrimoniales et la gestion des centres historiques, ainsi que par le collège de Santa Clara pour la formation aux arts et métiers de la restauration de Cuba et des Caraïbes sur la préservation des archives patrimoniales. Ce programme offrira aux participants la possibilité d'acquérir une expérience directe dans cette institutions de renom de formation culturelle et leur fournira les connaissances et les compétences nécessaires pour déployer pleinement leur potentiel en tant que professionnels de la culture.

Qui peut postuler ?

1. Les professionnels de la culture (avec diplôme certifié dans l'un des domaines culturels et créatifs couverts par le programme, avec formation spécialisée dans l'un des domaines culturels et créatifs couverts par le programme, ou avec expérience professionnelle prouvée dans l'un des domaines culturels et créatifs couverts par le programme).
2. Personnes âgées de 18 à 35 ans aux dates de la formation.
3. Les personnes qui sont des ressortissant(e)s et des résident(e)s permanent(e)s de l'un des 17 pays suivants des Caraïbes :



Les conditions de participation sont les suivantes :

- S'engager à se rendre à La Havane aux dates du cours et à participer 100% heures d'apprentissage présentiel et d'activités associées organisées par le programme et l'institution hôte.
- Personne maîtrisant l'anglais, ou l'espagnol de façon professionnelle ou parlant un d'eux couramment.
- S'engager à fournir les documents demandés par le programme *Transcultura* (dans un délai maximum de 72 heures ouvrables), afin de garantir la présence du participant et de prouver qu'il ou elle remplit les conditions requises.

Qu'est-ce qui est fourni ?

Pour un total de 70 participants sélectionné(e)s dans le cadre de cet appel, le programme de bourses d'études du programme *Transcultura* couvrira les frais d'études et de services, parmi lesquels figurent :

- Frais et matériel du cours
- Vol aller-retour vers et depuis l'un des 16 pays bénéficiaires (participants internationaux) ou transport aller-retour vers et depuis une province de résidence (participants de Cuba, le cas échéant).
- Visa de transit (le cas échéant, uniquement pour les participants internationaux)
- Hébergement et repas
- Transfert depuis et vers l'aéroport international de La Havane ou de la gare routière nationale (le cas échéant)

Note : Le visa pour Cuba sera gracieusement offert par le gouvernement cubain.

À propos de l'offre de renforcement des capacités

Le programme de formation consiste en 7 cours en face à face (5 cours, avec 12 participants chacun, d'une durée de 2 semaines et 2 cours, avec 5 participants chacun, d'une durée de 4 semaines). Veuillez trouver ci-après des informations détaillées sur les cours :

Titre du cours / Date	Qu'allez-vous apprendre à faire à la fin du cours ?	Quelles sont les conditions d'admission au cours ?
École-atelier Gaspar Melchor de Jovellanos		
<p>Conservation et restauration de la pierre</p> <p>Du 7 octobre jusqu'au 18 octobre 2024</p> <p>Eng. Carlos Bauta Martín</p> <p>Tech. Andrés Estrada Beltrán</p>	<p>Ce cours vise à observer les processus de détérioration de la pierre dans un climat tropical et à appliquer les méthodes de diagnostic et d'intervention dans la restauration mobilière et architecturale. Il s'adresse essentiellement aux opérateurs/opératrices et met donc l'accent sur la pratique. Les contenus théoriques sont uniquement ceux nécessaires à la compréhension des méthodologies d'intervention sur la pierre.</p>	<p>Certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire basique ou supérieur.</p> <p>Certificat ou diplôme obtenu à l'issue d'un cursus ou d'une formation dans les domaines de la conservation et de la restauration.</p> <p>Curriculum Vitae.</p>
<p>Marbre, terrazzo et mosaïque de marbre</p> <p>Du 7 octobre jusqu'au 1 novembre 2024</p>	<p>À l'issue du cours, les participants seront en mesure d'effectuer les tâches les plus courantes dans l'atelier : manipuler des machines de différents types et caractéristiques, interpréter des plans, prendre des mesures, ainsi que tailler et polir différents types de pièces et de formes en marbre, en pierre dure et en terrazzo.</p>	<p>Certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire basique ou supérieur.</p> <p>Certificat ou diplôme obtenu à l'issue d'un cursus ou d'une formation dans les domaines de la construction et du design.</p> <p>Curriculum Vitae.</p>
<p>Voûtes en briques</p> <p>Du 7 octobre jusqu'au 1 novembre 2024</p>	<p>À l'issue du cours, les étudiants seront en mesure de construire des voûtes selon la méthode d'Estrémadure. Ils ou elles seront également capables de réaliser les tâches les plus courantes dans ce type de travail, telles que l'interprétation de plans, la prise de mesures, le dessin et la réalisation de cintres et de guides, ainsi que la réalisation de coupes à l'aide de machines-outils.</p>	<p>Certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire basique ou supérieur.</p> <p>Certificat ou diplôme obtenu à l'issue d'un cursus ou d'une formation dans les domaines de la construction et du design.</p> <p>Curriculum Vitae</p>
Collège de Santa Clara pour la formation aux arts et métiers de la restauration de Cuba et des Caraïbes (Collège de Santa Clara)		
<p>Des murs qui parlent : conservation et restauration</p>	<p>L'objectif du cours est de permettre aux participants d'identifier ce qui est classé comme peinture murale, y compris les</p>	<p>Certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire</p>

<p>de la pierre.</p> <p>Du 7 octobre jusqu'au 18 octobre 2024</p> <p>M. Sc. Elisa Serrano González.</p>	<p>pratiques actuelles. En outre, le cours approfondira les compétences des professionnels de la conservation/restauration en matière de préservation du patrimoine, ainsi que la méthodologie d'analyse des travaux de conservation.</p> <p>Le cours offre une formation à la conservation et à la restauration des expressions et des techniques représentatives de la peinture murale cubaine, ainsi qu'aux actions appropriées pour l'étude et le traitement avec des méthodes adéquates. Il vise à enseigner les processus de documentation depuis le diagnostic initial jusqu'aux actions conséquentes de fixation, de consolidation, de nettoyage et de restitution des parties manquantes.</p>	<p>basique ou supérieur.</p> <p>Certificat ou diplôme obtenu à l'issue d'un cursus ou d'une formation dans le domaine du design.</p> <p>Curriculum Vitae</p>
<p>Préservation des archives numérique</p> <p>Du 14 octobre au 25 octobre 2024</p> <p>M. Sc. Anyxa Quesada Portal</p> <p>M. Sc. Ingrid Lavandero Galán</p>	<p>Grâce à cet cours, les participants pourront identifier les dommages fondamentaux subis par les livres et les documents et apprendront les techniques et les principes de la restauration du papier. Le papier a été le support historique le plus important de la pensée et, par conséquent, de la mémoire historique de l'humanité. Dans les livres et les documents, la matière et l'esprit coexistent dans une relation particulière. Lorsque la matérialité de ces objets est affectée, en conséquences du vieillissement ou d'une mauvaise utilisation, il est nécessaire d'intervenir de manière curative et responsable.</p>	<p>Certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire basique ou supérieur.</p> <p>Certificat ou diplôme obtenu à l'issue d'un cursus ou d'une formation dans les domaines de la conservation et de la restauration.</p> <p>Curriculum Vitae</p>
<p>Collège universitaire San Gerónimo de La Habana</p>		
<p>Conception de petites entreprises dans les destinations touristiques patrimoniales.</p> <p>Du 14 octobre au 25 octobre 2024</p> <p>Ph. D. Luis Alberto Barreiro Pousa</p> <p>Ph. D. Niurka Cruz Sosa</p>	<p>Le cours vise à fournir aux participants les aspects nécessaires au développement de l'entrepreneuriat créatif dans les destinations touristiques patrimoniales. Le cours a un caractère introductif, offrant des connaissances de base sur le tourisme et le patrimoine culturel, les opportunités de leur lien et les outils pour développer une idée d'entreprise et d'autres connaissances pour l'entrepreneuriat.</p> <p>Il y aura des conférences et des activités pratiques (séminaires, visites, excursions)</p>	<p>Certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire de base ou supérieur et relevé de notes.</p> <p>Certificat ou diplôme obtenu à l'issue d'un cursus ou d'une formation dans des domaines connexes.</p> <p>Curriculum Vitae</p>

	qui seront évaluées par l'élaboration et la défense d'un projet final, qui doit être lié à l'expérience pratique et aux attentes entrepreneuriales des participants.	
<p>Introduction à la gestion du développement intégré des centres historiques.</p> <p>Du 14 octobre au 25 octobre 2024</p> <p>Ph. D. Arch. Patricia Rodríguez Alomá</p> <p>Arch. Kiovet Sánchez Álvarez</p>	<p>Le cours est conçu pour permettre aux étudiants de reconnaître les différents concepts, principes et composantes de la gestion intégrée du développement dans les lieux à forte concentration de patrimoine culturel. Le cours fournira une approche théorique et pratique de la gestion intégrée du développement des centres historiques et de la spécificité des processus qui y sont associés. Il est basé sur les ressources culturelles, avec un accent particulier sur les synergies générées par les industries culturelles et créatives. À cette fin, il fournira aux participants des outils théoriques et pratiques et prendra comme référence l'expérience du Bureau de l'historien de la ville de La Havane, reconnue à la fois par les personnes qui y habitent et par différents acteurs internationaux.</p>	<p>Certificat ou diplôme d'études supérieures.</p> <p>Curriculum Vitae</p>

Le cours comprend des conférences, des séminaires, des matériels de lecture, des fichiers multimédia ainsi que des forums de discussion entre les participants et les facilitateurs/facilitatrices. En outre, les cours seront complétés par plusieurs heures de pratique et d'autoapprentissage.

Les établissements d'enseignement supérieur cubains sont en mesure d'accréditer la participation aux cours en tant que cours de troisième cycle, conformément aux règles de l'enseignement de troisième cycle dans le pays. À cette fin, les participants sélectionné.e.s doivent satisfaire à des exigences documentaires supplémentaires, pour lesquelles ils/elles doivent contacter directement l'établissement, en cas de sélection.

Comment postuler ?

1. Les candidats doivent remplir ce [formulaire de candidature](#) en ligne pour fournir des informations personnelles et des informations sur leur motivation, leur préférence en matière de cours et la documentation pertinente.
2. La date limite de dépôt des candidatures est fixée au vendredi 30 août 2024 à 23 h 59 (GMT-5).
1. Les candidats présélectionné.e.s recevront une note d'information et une déclaration de voyage qui doit être signée et envoyée à l'UNESCO dans les 72 heures suivant l'envoi de la candidature. Tout manquement à cette obligation entraînera le retrait de leur application par l'UNESCO. Veuillez vous assurer que l'adresse électronique que vous fournissez dans la

candidature en ligne est active et correctement orthographiée. On prie les candidats de vérifier régulièrement leur boîte de réception, y compris leur dossier SPAM.

Veillez noter que :

2. Seules les candidatures complètes seront examinées et évaluées.
3. Une fois toutes les candidatures reçues, le comité de sélection peut demander des informations supplémentaires.
4. Le programme *Transcultura* de l'UNESCO se réserve le droit d'utiliser les informations fournies par les candidats uniquement dans le but de mettre en œuvre l'initiative et de préserver la confidentialité.
5. Seules les personnes sélectionnées seront contactées, au plus tard, 7 jours ouvrables après la date de clôture de la candidature.
6. Le programme de bourses d'études du programme *Transcultura* soutient l'égalité des chances pour la promotion de la diversité culturelle et du dialogue interculturel. Par conséquent, les candidatures de jeunes professionnels de la culture de toute origine ethnique, caste, croyance, sexe ou handicap sont donc les bienvenues.
7. La priorité sera accordée aux candidats qui n'ont pas reçu de financement du programme *Transcultura*, de l'Union européenne ou d'organisations internationales.
8. Les personnes sélectionnées ne doivent pas avoir d'autres obligations ou responsabilités pendant le programme afin de pouvoir respecter pleinement l'horaire prévu. En cas d'absence aux activités d'enseignement sans excuse raisonnable ou préavis, vous ne recevrez pas le certificat de cours à la fin du programme.

Vous avez des questions ?

Pour toute question relative à cette activité, veuillez contacter transcultura.programme@unesco.org avec l'objet : "Hub courses".

Pour en savoir plus informations sur le programme *Transcultura* de l'UNESCO, veuillez consulter le site: <https://www.unesco.org/es/transcultura>